

繼 繢 · 敦 行

KEEP on TRAILWALKING

華文書  
大華

大華

相片 / Photo: Tim Liu

主辦 Organiser



樂施會  
OXFAM  
Hong Kong

無窮世界  
World  
Without  
Poverty

AIA Vitality  
健康程式



樂施毅行者  
**OXFAM**  
TRAILWALKER

裝備指南2020  
**COUPON BOOKLET**

# 新型冠狀病毒緊急援助 NOVEL CORONAVIRUS (COVID-19) RELIEF EFFORTS

新冠病毒疫情全球肆虐，樂施會迅速在65個國家及地區為脆弱社群提供防疫及生計支援，同時加強推廣衛生教育。在香港、澳門及中國內地，我們協助基層貧困家庭、清潔工、長者、殘疾人士等弱勢群體應對疫情。截至5月底，我們已向超過34萬人提供口罩、消毒搓手液及白米等，以解燃眉之急。

The coronavirus pandemic is affecting everyone globally. Oxfam has been working around the clock in 65 countries and regions to protect the most vulnerable from the disease and its impacts. In Hong Kong, Macau and mainland China, we have been working with our partners to support low-income families, street cleaners, elderly people and people with disabilities, to fight against COVID-19. As of late May, we have distributed masks, hand sanitizer and rice etc. to over 340,000 people.

團結就是力量！不分國界，互相支援，一起跨過這個全球危機。  
As a global community, we are in this – and will get through this – together.



疫情下，香港基層生計大受打擊，樂施會及夥伴團體倡議向失業及就業不足人士，提供至少6個月的失業援助金，並研究落實失業保險制度。

To relieve the financial difficulties facing low-income families because of COVID-19, we are urging the Hong Kong Government to offer a short-term unemployment allowance for unemployed and underemployed people, and unemployment insurance.



自2月初起，樂施會和夥伴團體在香港多區向清潔工派發口罩等防疫用品，並要求政府及外判清潔公司向工友提供應有的裝備及保障。

Since the beginning of February, we have been working with partner organisations to offer protective equipment to cleaners who work in high-risk conditions, and have been urging the Government and outsourced companies to provide cleaners with this protection.



我們在內地支援最脆弱的人群，包括愛滋病感染者、貧困老人、農村到城市的外來工、流動兒童及清潔工人等。圖中的清潔工正在閱讀我們與夥伴派發的防疫單張。

We have reached the most vulnerable groups in mainland China, including people living with HIV/AIDS, elderly people, migrant workers and children, and cleaners. The cleaners in this photo are reading COVID-19 prevention leaflets we distributed.



人多擠迫令難民營成為疫症爆發的高危地方，我們在各地的難民營增設更多洗手設施，以及加快向難民家庭派發清潔用品。

Cramped conditions in refugee camps put refugees at great risk of catching COVID-19. Our staff have sped up the installation of handwashing facilities and distribution of hygiene kits in the camps.



國際樂施會的報告指出，疫情可能令全球再多5億人陷入貧困，營養不良問題亦會惡化。我們在各地向缺糧的家庭派發應急糧食，同時遊說國際社會支援發展中國家應對疫情帶來的衝擊。

According to an Oxfam report, the economic fallout from the coronavirus pandemic could push half a billion more people into poverty and leave the world with a hunger crisis. We have been providing emergency food to those in need, and calling on the international community to take urgent action to support developing countries.

## 團結就是力量

了解及支持樂施會全球抗疫工作：  
Learn more about and support Oxfam's response to COVID-19:



# 樂施毅行者2020紀念品 九月開始發售 OXFAM TRAILWALKER 2020 SOUVENIRS

AVAILABLE BEGINNING SEPTEMBER

由樂施會主辦的「樂施毅行者」，是香港最大型的遠足籌款活動之一，自1986年以來，先後有逾10萬名參加者為這項活動籌得超過6億港元，籌得款項全用於支持樂施會在本港、中國內地、非洲及亞洲其他地區推行扶貧救災和倡議工作。

Oxfam Trailwalker is one of the largest fundraising hiking events in Hong Kong. Since 1986, more than 100,000 participants have raised over HK\$6 billion to support Oxfam's various poverty alleviation and emergency relief projects in Africa and Asia, including Hong Kong and mainland China.



[www.oxfamtrailwalker.org.hk](http://www.oxfamtrailwalker.org.hk)

設計圖片只供參考，一概以實物為準 The product images shown are for illustration purposes only



# 樂施毅行者2020 指定戶外用品店

## OFFICIAL OUTDOOR SHOP OF OXFAM TRAILWALKER 2020



不鏽鋼水樽  
Stainless Steel Water Bottle  
HK\$80



**PROTREK**



防曬手袖  
Wristlet  
HK\$120



頭巾  
Multi-Function Headwear  
HK\$70

以上紀念品只在樂施會辦事處發售  
The above souvenirs only available at Oxfam Office

售賣紀念品之所有收益將全數撥捐樂施會扶貧用途

All proceeds from souvenir sales will be donated to Oxfam to support poverty alleviation programmes.

灣仔店 Wan Chai Shop	灣仔軒尼詩道46號 46 Hennessy Rd, Wan Chai	電話 Tel: 2529 6988 5904 9619 (whatsapp)
上環店 Sheung Wan Shop	上環干諾道中156-157號 156-157 Connaught Rd Central, Sheung Wan	電話 Tel: 2850 7900
西環店 Sai Wan Shop	西環皇后大道西584號新景樓地下D舖 Shop D, G/F, Sun King House, 584 Queen's Road West, Sai Wan	電話 Tel: 2479 1399
鰂魚涌店 Quarry Bay Shop	鰂魚涌康山道1號康怡廣場2樓S26-S27號 S26-S27, 2/F, Kornhill Plaza (North), 1 Kornhill Road, Quarry Bay	電話 Tel: 2885 3566
油麻地店 Yau Ma Tei Shop	油麻地東方街5號 5 Tung Fong St, Yau Ma Tei, Kowloon	電話 Tel: 2332 8699 6058 8476 (whatsapp)
九龍灣店 Kowloon Bay Shop	九龍灣MegaBox L7 2A號 Shop 2A, L7, MegaBox, 38 Wang Chiu Rd, Kowloon Bay	電話 Tel: 2629 5022 5238 8437 (whatsapp)
旺角店 Mong Kok Shop	旺角奶路臣街17號THE FOREST二樓214號店 Shop 214, 2/F, THE FOREST, 17 Nelson Street, Mong Kok	電話 Tel: 2316 7177

# 樂施毅行者2020 輕型運動腰包

## OXFAM TRAILWALKER 2020 ULTRA-SLIM RUNNING WAISTPACK

由Columbia贊助的樂施毅行者2020輕型運動腰包9月起於樂施會發售，每隊已完成登記程序的隊伍將可免費獲贈4個，詳情請留意電郵通知。(隊伍亦可選擇捐贈予樂施會作義賣用途)

**樂施會辦事處**（9月開始發售）

香港北角馬寶道28號華匯中心9樓

尺碼：均碼

Oxfam Trailwalker 2020 Ultra-slim Running Waistpack, sponsored by Columbia, will be sold at Oxfam Hong Kong's office from September onwards. Team which have submitted the registration fee are entitled to have four Ultra-slim Running Waistpacks. Details will be sent to teams by email. (Teams can also choose to donate to Oxfam Hong Kong for fundraising purposes)

**OXFAM HONG KONG OFFICE** (available in September)

9/F., China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong

Size: Free size

## 樂施毅行者2020指定服裝

### OFFICIAL APPAREL OF OXFAM TRAILWALKER 2020



設計圖片只供參考，一概以實物為準 The product images shown are for illustration purposes only

# 樂施會「慳得有營餸基層」計劃

## GIVE A MEAL - OXFAM'S FOOD SUPPORT PROJECT FOR LOW-INCOME FAMILIES

新型肺炎疫情令香港整體經濟受挫，基層家庭首當其衝，面對日漸嚴重的停工失業的問題，他們被迫要壓縮食物開支以減輕負擔，住在劏房，在廚廁合一的地方煮食已經困難重重，能維持一日三餐更不是易事，遑論給予孩童足夠營養，長遠影響基層學童的健康成長。

樂施會聯同共廚家作、關注綜援及低收入聯盟、香港營養師協會以及基督教聯合拿打素社康服務，推出「慳得有營餸基層」計劃，未來兩年為600戶有兒童的基層劏房家庭，提供持續半年，並切合營養需求的食物援助。每戶除了每星期獲發4包由營養師設計菜單的新鮮餸菜包外（兩年合共提供62,400包），營養師更會教授健康飲食及烹調知識，長遠達致「用少錢，煮得有營」。

When a crisis like the coronavirus hits, it's the poorest who suffer most. Faced with financial pressure, many families cut food costs to save money; but this often translates into poor nutrition, especially for their children. That's why, in collaboration with Sharing Kitchen, Concerning CSSA and Low Income Alliance, Hong Kong Dietitians Association and United Christian Nethersole Community Health Service, we aim to provide 600 low-income families that have children with nutritious meal kits over two years in four batches. Each batch of families will receive four meal kits a week that are specifically designed and recommended by a dietitian for six months (providing a total of 62,400 packs over the two years). The dietitians will also equip families with basic knowledge on nutrition and healthy eating.



## 日子再艱難，孩子飲食不能慳！

請立即捐款支持  
樂施會「慳得有營餸基層」計劃

圖中為模擬場景及人物

相片 / Photo: 阮永堅 / Adi Guhaawan  
圖片 / Credit: Brian Ching

樂施會「慳得有營餸基層」計劃之為模擬場景及人物

# 您可以為世界帶來更多美好改變！

**YOU CAN GIVE MORE PEOPLE MORE REASON TO SMILE!**

樂施會致力通過務實、創新和有成效的可持續發展項目，結合政策倡議、救災防災以及世界公民教育，推動更多人一起消除貧窮，共建無窮世界。

樂施會自上世紀六十年代開始，一直致力在全球貧困地區、難民營等，提供清潔食水及公共衛生設施，並推行衛生教育及宣傳。我們從多年的工作經驗所得，若個人、家庭或社區無法獲得這些基本需要和權利，就很容易因病致貧或返貧，最終抵銷扶貧成果。

請即成為樂施會每月捐款者，讓我們為貧困社群提供清潔食水及衛生設施，從源頭預防和控制疾病，保障貧困社區民眾的健康和生計發展。

Through our development programmes, advocacy efforts, relief work and development education, we work with people from all walks of life to fight for a world without poverty.

Since the 1960s, Oxfam has been committed to providing clean water, public sanitation facilities and promoting hygiene in poor areas and refugee camps around the world. Through our many years of experience, we know that without access to these necessities, it is easy for individuals, families and communities to fall (back) into poverty, especially when they fall sick.

Become a monthly donor today to ensure poor communities have access to clean water and sanitation facilities. This will not only prevent the spread of disease, but also improve the health and livelihoods of those living in these communities.

**JOIN US.**

每月捐款  
MONTHLY DONATION



攝影 / Photo: Aurelie Marier d'Univerve / 樂施會 Oxfam

67歲的婦女Ellina帶著四歲的孫女Bliss在樂施會安裝的供水點取水，這些供水設施大大減省了貧困社區的居民取水的時間，讓他們有更多時間發展生計。

Ellina, 67, fetches water at a water point supported by Oxfam, and looks after her granddaughter at the same time. The water point has greatly reduced the time and effort the community needs to get water.

# BEST FOR WORLD SUMMIT

Columbia | montrail



樂施毅行者  
**OXFAM**  
TRAILWALKER

樂施毅行者 2020  
指定服裝及鞋履



## TRANS ALPS F K T III

- 鞋面強化紡織鞋面連接合成物料覆蓋層
- 強力網面襯型設計提供良好的型態和支撐力
- 全橡膠外底，採用TrailSHIELD足底保護系統
- 堅固鞋釘以提高耐用性





# 樂施毅行者獨家優惠

EXCLUSIVE FOR OXFAM TRAILWALKERS

專門店8折優惠  
SHOP 20% off

憑此券於COLUMBIA 指定專門店購物  
可享正價8折優惠。

Simply present this coupon to enjoy 20% off  
of regular-priced items with purchase at  
selected COLUMBIA stores.

網店8折優惠

ONLINE 20% off

[www.columbiasportswear.hk](http://www.columbiasportswear.hk)

優惠碼

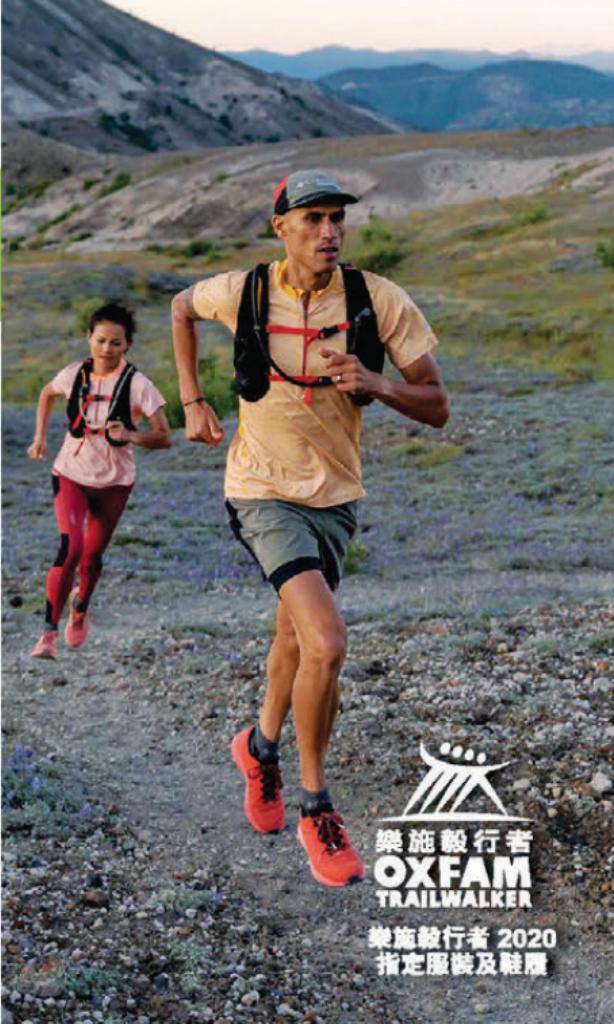
E-Store Promo Code

OTW2020

優惠期至 Validity till: 2020.11.30

#### 條款及細則 Terms & Conditions :

- 此優惠不能與其他優惠同時使用。This offer cannot be used in conjunction with other discount or other promotion vehicles.
  - 此優惠不能兌換現金。This offer is not cash exchangeable.
  - 此券如有塗改或破損即屬無效，影印本恕不接受。This coupon will become invalid if it has been defaced or damaged in anyway. Photocopies will not be accepted.
  - 於專門店購物，付款前請先出示此券。Please present this coupon before payment.
  - 此優惠適用於香港及澳門專門店，不包括東薈城、皇室堡及崇光專櫃。This offer is applicable to Hong Kong and Macau concept stores, excluding Citygate, Windsor House outlet stores and SOGO counter.
  - 如有任何爭議，太古資源有限公司保留最終決定權。In case of any disputes, Swire Resources Ltd. reserves the rights of final decision.
- 顧客查詢 Customer Service Tel: 2310 6523



樂施毅行者  
**OXFAM**  
TRAILWALKER

樂施毅行者 2020  
指定服裝及鞋履

# CHAMPION CHOICE

冠軍之選

## MONTRAIL FKT ATTEMPT

- 鞋面使用輕巧的織物鞋面配合無縫合成物料覆蓋層以確保穩定性和耐用性
- 中底使用輕巧的EVA，具有出色的支撐，緩震及回彈防震
- TrailSHIELD足底保護系統
- 堅固鞋釘以提高耐用性



Men

## COLUMBIA MONTRAIL FKT

- 無縫紡織鞋面連接合成物料覆蓋層加強耐用性
- 提供良好的型態和支撐力
- TrailSHIELD足底保護系統
- 反應性TPU泡沫軟墊吸收不平坦的地形，同時保持腳部穩定



Men

Columbia | montrail



Men

上田瑠偉  
Columbia  
日本精英跑手



樂施毅行者  
**OXFAM**  
TRAILWALKER  
樂施毅行者 2020  
指定服裝及鞋履

# HIGH FLEXIBILITY & STABILITY

靈活·穩定·高效表現



Men



Women

## CALDORADO III

- 無縫耐磨鞋面配合彈性舒適前足
- FluidFOAM™ 震懾技術中底，柔軟舒適，還能為雙腳提供緩震保護及支援
- TrailSHIELD™ 足底保護系統，高抓地力多方向鞋釘，在越野路面提供良好表現
- 專利FluidGuide™ 科技，不論是崎嶇路面或跑道的平滑路面，亦能提升中部的穩定性
- 加強保護鞋頭的設計

## MOJAVE TRAIL II

- OUTDRY™ 防水透氣結構
- FluidFOAM™ 中底，具有卓越的緩衝性，柔韌性和支撐性
- 採用VIBRAM™大底，高耐摩度



Women



Men



Columbia | montrail



樂施毅行者  
OXFAM  
TRAILWALKER

樂施毅行者 2020  
指定服裝及鞋履

# F.K.T. COLLECTION

超輕·防護·全天侯

## W TRINITY TRAIL II TANK

- 奧米·速乾科技
- 反光條設計
- 弹性舒適面料
- 抗菌處理有助抑制細菌生長



Women



Men



## FKT SS TOP

- 奧米·紫外線反射科技
- 奧米·專業降溫技術
- 奧米·速乾科技
- 奥米·防紫外線科技
- UPF50 防曬



## TITAN ULTRA II SHORT SLEEVE

- 奧米·專業降溫技術
- 奧米·速乾科技
- 抗菌處理可以防止細菌滋長
- 侧面和背部透氣網布
- 全方位彈性舒適面料
- 反光條設計



Men



Women



Columbia | montrail



樂施毅行者  
**OXFAM  
TRAILWALKER**

樂施毅行者 2020  
指定服裝及鞋履

Columbia | montrail



樂施毅行者  
**OXFAM**  
TRAILWALKER

樂施毅行者 2020  
指定服裝及鞋履

# PROFESSIONAL ACCESSORIES

## 專業裝備



### COLUMBIA DEFLECTOR NECK GAITER , ARM SLEEVES

- 奧米·專業降溫技術
- 奧米·防紫外線科技50度防曬
- 奧米·速乾科技
- 奧米·抗污科技

### MONTRAIL RUNNING HAT

- 奧米·專業降溫技術
- 奧米·速乾科技
- 背部可調節鉤環帶扣
- 汗水激活超級冷卻
- 反光條設計



### CALDORADO 7L RUNNING PACK

- 可放置3公升水袋
- 胸帶附有安全哨子
- 登山杖索帶
- 兩側彈性水壺袋





樂健坊  
Natures Village

**NEW PACK**  
**GO FAST!**  
**GO! TRIGO**



# 30% off on a box of Tri-go Energy Gel

購買盒裝 Tri-go Energy Gel 可享七折優惠

優惠期至  
Valid thru 31/12/2020

- 請於付款前出示此券，每券限用一次。

Please present this coupon upon purchase,  
only 1 coupon will be accepted for every purchase.

- 影印本無效。

Photocopy of the coupon will not be accepted.

- 此券不可兌換現金，不可與其它推廣優惠一同使用。

This coupon cannot redeem for cash and cannot  
be used in conjunction with other promotional  
offers.

- 如有任何爭議，樂健坊保留最終決定權。

In case of any dispute, Nature's Village reserved  
all rights to final decision.

查詢熱線  
HOTLINE 3107 0817



**Central**  
2121 1637  
攝花街36號地下  
G/F., 36 Lyndhurst Terrace

**Wan Chai**  
2111 0683  
莊士敦道181號大有廣場1樓106號舖  
Shop 106, 1/F., Tai Yau Plaza, 181 Johnston Rd

**Causeway Bay**  
2575 0188  
軒尼詩道438-444號金鵝商業大廈地下3號舖  
Shop 3, G/F, Gold Swan Commercial Building, 438-444 Hennessey Road





**Tri-go®**  
www.tri-go.com

**RECOVER  
POWER &  
SUPPLY  
ENERGY**

Tai Koo  
2117 2373  
康山道2號康怡廣場南翼4樓5號鋪  
Shop 5, 4/F., Komhill Plaza South, 2 Komhill Rd

Tsim Sha Tsui  
2770 5098  
彌敦道38號CKE重慶站購物商場2樓135號鋪  
Shop 135, 2/F, CKE Shopping Mall 38 Nathan Road

Mong Kok  
3188 5183  
廣華街1號仁安大廈地下2A  
Shop 2A, G/F., Yan On Building, 1 Kwong Wah St

Tsuen Wan  
3586 2123  
南豐中心1樓A092號鋪  
Unit A092, 1/F, Nan Fung Centre



**購買盒裝 Tri-go Balance Bar 可享七折優惠  
30% off on a box of Tri-go Balance Bar**

優惠期至  
Valid thru **31/12/2020**



樂健坊  
Natures Village

- 請於付款前出示此券，每券限用一次。  
Please present this coupon upon purchase, only 1 coupon will be accepted for every purchase.
- 影印本無效。  
Photocopy of the coupon will not be accepted.
- 此券不可兌換現金，不可與其它推廣優惠一同使用。  
This coupon cannot redeem for cash and cannot be used in conjunction with other promotional offers.
- 如有任何爭議，樂健坊保留最終決定權。  
In case of any dispute, Nature's Village reserved all rights to final decision.

查詢熱線  
HOTLINE **3107 0817**



**購買盒裝 Tri-go Energy Gel 可享七折優惠  
30% off on a box of Tri-go Energy Gel**

優惠期至  
Valid thru **31/12/2020**



樂健坊  
Natures Village

- 請於付款前出示此券，每券限用一次。  
Please present this coupon upon purchase, only 1 coupon will be accepted for every purchase.
- 影印本無效。  
Photocopy of the coupon will not be accepted.
- 此券不可兌換現金，不可與其它推廣優惠一同使用。  
This coupon cannot redeem for cash and cannot be used in conjunction with other promotional offers.
- 如有任何爭議，樂健坊保留最終決定權。  
In case of any dispute, Nature's Village reserved all rights to final decision.

查詢熱線  
HOTLINE **3107 0817**



**購買 Tri-go Endurance Powder 可享七折優惠  
30% off on Tri-go Endurance Powder**

優惠期至  
Valid thru **31/12/2020**



樂健坊  
Natures Village

- 請於付款前出示此券，每券限用一次。  
Please present this coupon upon purchase, only 1 coupon will be accepted for every purchase.
- 影印本無效。  
Photocopy of the coupon will not be accepted.
- 此券不可兌換現金，不可與其它推廣優惠一同使用。  
This coupon cannot redeem for cash and cannot be used in conjunction with other promotional offers.
- 如有任何爭議，樂健坊保留最終決定權。  
In case of any dispute, Nature's Village reserved all rights to final decision.

查詢熱線  
HOTLINE **3107 0817**

# PROTREK

Gear You Up . Care You More

## 網實店 O2O STORES

線上線下全接軌

Your On-to-Offline Link

[www.protrek.com.hk](http://www.protrek.com.hk)



FACEBOOK

ESHOP

25% Available at  
OFF PROTREK

優惠碼 Discount Code ▶ OTW2020HK

expire date: 30/11/2020

2002-2020

大會指定戶外用品店

Official Outdoor Shop



適用於全線網店及實店 Applicable to all retail stores and eshop

不適用於 Haglöfs 及公價貨品 Excluding Haglöfs, fixed-price items

必須在Protrek eshop網上登記後方可網店使用

You must complete online registration before purchase on eshop



www.vaude.com

FROM GERMANY



大會 2020  
OFFICIAL GEAR  
指定裝備  
25% Available at  
OFF PROTREK  
優惠碼 Discount Code ▶ OTW2020HK  
expire date: 30/11/2020



[www.blackdiamondequipment.com](http://www.blackdiamondequipment.com)

FROM USA

## DISTANCE 4 HYDRATION VEST

BDDry™ 跛水口袋，帶有可擴展的  
存儲空間和鎖定拉鍊  
BDDry™ protected device pocket with  
expandable storage and locking zipper

在最大設置下  
發出350流明  
Emits 350 lumens  
on max setting

25% Available at  
OFF PROTREK®

優惠碼 Discount Code ▶ OTW2020HK

expire date: 30/11/2020



4向拉伸網狀設計增加透氣性和舒適性  
4-way Stretch Vapor Mesh  
for breathability and comfort

內置包括接近和距離模式下的全強度，  
調光，頻閃，紅色夜視和鎖定模式  
Settings include full strength in  
proximity and distance modes,  
dimming, strobe, red night-vision  
and lock mode



## REVOLT 350 HEADLAMP





## Trail 6

由全球最大型戶外及運動展ISPO大獎 - Trail 5演化成2020版本  
Base on The ISPO Award Winner - Trail 5

Recoil™+SoftFOAM™也提供更好的減震性能，可吸收70%的衝擊。  
Recoil™+SoftFOAM™ has 70% better shock absorbing properties than standard EVA.

Vibram Megagrip提供最大的抓地力和舒適度  
Vibram Megagrip provides maximum grip and comfort.

FROM SWEDEN

[www.salming.com](http://www.salming.com)

**25%** OFF Available at **PROTREK**

優惠碼 Discount Code ▶ OTW2020HK

expire date: 30/11/2020



[www.nathansports.com](http://www.nathansports.com)

FROM USA

# VAPORKRAR 2.0 - 4 LITER MEN'S RACE VEST



配備兩個帶加長管的20oz 軟瓶，  
可輕鬆吸入液體，無需從前袋中取出  
Equipped with two 20oz soft flasks  
with extended tubes to easily sip  
fluids without removing flasks  
from the front pockets

背面有拉鍊防水袋，可固定重要物品  
Zippered water-resistant pocket  
on back, for securing key essentials

可兼容1.5L水袋  
Compatible with 1.5L Bladder



**25% OFF Available at PROTREK**

優惠碼Discount Code ▶ OTW2020HK

expire date: 30/11/2020

**Smartwool**  
Go far. Feel good.



[www.smartwool.com](http://www.smartwool.com)

FROM USA



**25% OFF Available at  
PROTREK**

優惠碼 Discount Code ▶ OTW2020HK

expire date: 30/11/2020



Champion  
System

20%  
*off*

Oxfam Trailwalker Offer  
2020

Champion System 提供專業的訂製功能運動服飾，  
採用獨家功能布料，快速排汗，高度透氣及超級輕量。  
為全球多支職業、國家隊伍及世界冠軍選手  
指定服飾生產商。

**Wong Ho Chung**



**Stone Tsang**

[champ-sys.com](http://champ-sys.com)



*Custom Technical Apparel*

八折優惠

**20% off**

**Terms & conditions**

- 於訂購時出示此券可享8折優惠。  
Coupon must be presented at the time of order.
- 優惠券不可與其他優惠一併使用。  
This coupon cannot be used in conjunction with any other offers.
- 每單每款設計最少8件。  
Minimum 8 pieces per design per order.
- 有效期至2020年12月31日。  
Valid till December 31, 2020
- 如有任何爭議, Champion System Limited 保留最終決定權。  
In case of any disputes, Champion System Limited reserves the right of final decision.

Email: [infohk@champ-sys.com](mailto:infohk@champ-sys.com)

Tel: 2728 2630



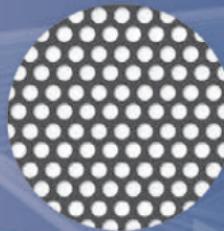
Champion System Hong Kong |



50+ 永久防UV. 透氣快乾



超輕布料 極速快乾



彈性快乾布料

[champ-sys.com](http://champ-sys.com)



salomon





# 第三代 王者之鞋



SPORT-SPECIFIC  
GEOMETRY



SPORT-SPECIFIC  
DENSITY



SPORT-SPECIFIC  
COMPOUND



彈性襪套防止  
沙石滲入。

2020冬季貨品

## 加強緩震・長途最強 SLAB ULTRA 3

\$1,898

專為長途競賽跑手而設，加厚之Energy Cell+吸震膠為長途賽跑提供充足之吸震，混合式底紋配用高度抗滑、高度啜地性之Contagrip®TA鞋底。



Salomon Hong Kong



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



salomon

# 2020最新升級

## 更輕巧・更靈活



PROFEEL  
FILM

ENERGY  
CELL+ endoFIT™ SLAB

### SLAB SENSE 8 \$1,898

新一代將重量減輕至195g，靈敏度極高之山野競賽跑鞋。



### SLAB SENSE 8 SOFT GROUND \$1,898

應付鬆軟地面而設之高穩定性超輕競賽跑鞋。

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

Salomon Hong Kong





salomon

# S/LAB SERIES

## S-LAB MOTION FIT 360 JACKET M/W

\$2,998

高性能GORE-TEX®SHAKEDRY全天候山跑外套，高度靈活且透氣度極高(80,000g/m<sup>2</sup>/24hrs)。



◎ MOTION FIT



可將外套捲摺入衣  
腳成腰袋狀。



Salomon Hong Kong



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



salomon



### S-LAB SENSE TEE M \$898

專業級技術型超輕薄高透氣跑步TEE。



### S-LAB NSO SL TEE W \$1,098

新一代之高性能超薄跑步上衣，使用NSO能量反射貼技術，提升運動表現。



AdvancedSkin ActiveDry

### S-LAB EXO HALF TIGHT M \$1,298

配合Modular System之專業級高承托跑步壓力短褲。



Salomon Hong Kong

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



salomon

\$1,498  
CROSS/  
PRO

為對應嚴苛環境而設之  
高保護山野跑鞋。浮動  
式Matryx®Exo-Skeleton  
承托帶加倍穩定，為足  
部提供更佳承托。

contagrip®  
ENERGY  
CELL+



2020全新推出  
功能性山野跑鞋

2020冬季貨品

WILDCROSS  
GTX®

\$1,498

超輕量競賽跑鞋。無縫式鞋面配以  
GORE-TEX®內裡及熨貼式抗水  
TPU表層，防止沙泥滲入。抗水  
Dreamtex製成之Sensifit™承托帶更  
穩定舒適。



[f Salomon Hong Kong](#)



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



**salomon**



## SENSE 4 / PRO \$1,298

靈活而穩定的山野跑鞋，內置Profeel Film承托板及吸震力特強之Optivibe中底加強緩震及回彈效能。Contagrip®MA鞋底同時兼備抓著力、抗滑度及吸地性。

contagrip®  
endoFIT™ PROFEEL  
FILM Ortholite®

## SENSE RIDE 3 GTX® INVISIBLE FIT \$1,498 SENSE RIDE 3 \$1,098

2020年升級版SENSE RIDE山野及硬路兩用跑鞋，非常適合麥徑混合路面路況。略厚之後跟加上內置Profeel Film承托板及吸震力特強之Optivibe中底，有效加強緩震及回彈功能。

contagrip®  
**PROFEEL FILM** endoFIT™ Ortholite®  
comfort from inside



f Salomon Hong Kong



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



# 縱橫山野15年

## XA PRO 3D 第八代登場



XA PRO 3D V8 GTX® \$1,498  
XA PRO 3D V8 \$998

功能最全面之山野跑步練習/競賽鞋，由遠足、訓練至競賽均適用。新升級配用 Salomon Contagrip MA鞋底，加強抗滑及抓地性。強化之Sensifit™承托帶，穩鎖腳掌，提供極佳穩定性。



[f Salomon Hong Kong](#)

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



## 2020新改良多用途山野跑鞋

舒適之多用途山野跑鞋，特大粗粒式底紋配用抓著力與耐磨性能兼備之Contagrip®TD鞋底，能抓穩鬆軟路面。加厚之中掌及後跟提高更高之吸震及承托，能適應不同地形。Supercross配用輕量化之Sensifit™承托帶；Alphacross採用更簡約之設計使重量更輕。



**SUPERCROSS BLAST GTX® \$1,298**  
**SUPERCROSS BLAST \$898**

**ALPHACROSS BLAST GTX® \$1,098**  
**ALPHACROSS BLAST \$798**



[f Salomon Hong Kong](#)



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



**salomon**



AdvancedSkin Shield

**SENSE JACKET M/W \$1098**

超輕薄全天候跑步用外套，經  
抗水處理，收摺體積極小，方  
便於比賽時攜帶。



**SENSE TANK  
M/W \$458**



極度輕薄透氣之幼  
紗網布更透氣通爽  
兼帶汗快乾。

適合比賽及日常訓練

輕量而通爽透氣之野外服裝



**SENSE TEE  
M/W \$498**



**NSO LONG  
RUN \$298**

專為長途競賽跑手而  
設之高性能跑襪。加  
有礦物氧化物反射能  
量，加快復  
原時間及減  
低疲憊。



**SENSE  
PRO TEE M  
\$598**

無縫設計之  
快乾T-shirt。

SEAMLESS  
TECHNOLOGY

AdvancedSkin ActiveDry



**XA TEE W  
\$358**

通爽透氣  
之跑步  
T-shirt。

AdvancedSkin ActiveDry



**SENSE SHORT  
M/W \$598**

輕薄高彈性之跑  
步短褲，透氣通  
爽。

AdvancedSkin ActiveDry

**SENSE VISOR \$298**



超輕快乾  
之太陽擋  
輕薄透氣並加有  
撥水處理。

[f Salomon Hong Kong](#)



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



# SALOMON 原創之 跑步裝備背心

## S-LAB SENSE ULTRA 8 SET \$1,498

配合新一代軟性水瓶之超輕量裝備背心，簡約設計令重量更輕。

背部為超薄布料，配合特大網孔之背帶，透氣度極高。

附兩個新一代500ml軟水瓶。

兩條彈性胸帶，更穩定亦不阻呼吸。

彈性囊身布料；背部加設一個特大內袋；後腰加設兩個拉鍊袋。



設兩個軟式水瓶分格、兩個前袋及數個彈性小網袋。

穩定透氣之Sensifit設計配以高彈性布料所製，大大加強靈活性。

外設掛環，可扣掛Custom Quiver遠足杖套。



## CUSTOM QUIVER \$158

配合Skin Bag系列之遠足杖袋，設掛鈎可繫掛在S-LAB SENSE及2019年新款ADV SKIN系列背囊上。



\$198  
標準 (STD)



\$198  
錐形瓶底 (Speed)

## SOFT FLASK 500ML STD 42 / SPEED 42

2020改良版手握式軟水瓶，瓶蓋更易開關，修長外形更便於緊握。



[f Salomon Hong Kong](#)

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



**salomon**

# 毅行者專享 Salomon 超級折扣優惠

40% OFF

- 每張優惠券只限購買一件，有效期至12-12-2020。  
Each coupon is eligible to purchase 1 piece only. Expiry on 12 Dec 2020.
- 必須出示優惠券正本或電子折扣證。貨品數量有限，售完即止。  
Original coupon must be shown. Available while stock lasts.
- 不可與其他優惠共用。遇有任何爭議，本公司有最後決定權。  
Cannot be used together with other promotional offers. The Overlander reserved the right for final decision in case of any dispute.



**COSMIC CREW SS  
TEE MS** 原價 \$398

極度輕薄之跑步及  
遠足TEE恤。

AdvancedSkin ActiveDry



**COMET  
CLASSIC TEE  
WS** 原價 \$298

多用途之女裝夏  
日訓練TEE恤。



此優惠只限以下地點使用：

This coupon can only be used in following branches:

#### ► **Base Camp @ Mongkok**

旺角彌敦道610號荷李活商業中心12樓12-23室  
Rm 12-23, 12/F, Hollywood Plaza,  
610 Nathan Rd., Mongkok, Kowloon

📞 2117 1810

#### ► **Base Camp @ Causeway Bay**

銅鑼灣軒尼詩道438-444號金鵝商業大廈2-3樓  
2-3/F Gold Swan Commercial Building,  
438-444 Hennessy Rd., Causeway Bay

📞 3695 0871



[f Salomon Hong Kong](#)

Oxfam Trailwalker 2020



9 9 1 0 0 3 2 0 2 0 1 0 9

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

# mont·bell

SINCE 1975 • JAPAN



## PEAK DRY SHELL \$2,280

全新GORE-TEX®SHAKEDRY  
防水透氣膜之高性能全天候外  
套，極度輕薄，防水透氣功能  
超卓。採用Aqua-Tect全抗水  
拉鍊及加有安全反光邊。



日本野外服裝專家  
毅行者專享  
15-40%折扣優惠

日本野外服裝專家

毅行者專享

15-40%折扣優惠



## EX LIGHT WIND PARKA \$780

超級輕量防風外套，以當今世  
上最輕、最薄之7D Ballistic  
Airlight超薄防撕高張力尼龍製  
成，再加上POLKATEX撥水處理。  
重量只有56g，收摺體積  
極細，極適合於山野比賽中攜  
帶。

**POLKATEX** Ballistic Airlight

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



SINCE 1975 • JAPAN

## 2020SS最新登場

COOL LIGHT 超輕薄快乾物料



### COOL LIGHT T M/W COOL LIGHT LONG SLEEVE T M/W

極薄之雙層布料非常透氣快乾，讓跑手在劇烈的山野比賽中能時刻保持通爽涼快。抗菌處理，有效防臭。紫外線遮蔽率高達90%，防曬效能極佳。

\$340



15-40% 折扣優惠

♀

\$310



\$390



\$360



### O.D. MESH PANTS MEN'S \$550

通爽具彈性遠足長褲。以質感輕爽之Breeze Dot製成，極為通爽快乾，並加有撥水處理。



### STRETCH O.D. SHORTS M \$450

輕便耐磨的夏日野外短褲。

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



毅行者裝備精選

專享15-40%  
折扣優惠



**WICKRON COOL TRAIL CAP \$250**

透氣快乾，兩側加有安全反光邊，  
非常適合越野跑。



**WICKRON COOL VISOR  
\$240**

輕巧通爽之太陽擋，帽緣襯以帶  
汗快乾wickron COOL網布內裡。



**WICKRON COOL  
ARM COVER \$130**

高效能防曬手臂套管。



\$130

\$95



**WICKRON WALKING SOCKS/  
SHORT SOCKS**

高性能遠足襪，通爽快乾而且抗菌防臭。

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

優質遠足杖

專享15-40%  
折扣優惠

## U.L. FOLDING POLE

野外競賽用超輕摺疊式遠足杖，重量輕至只有149-162g，三段式收摺方便攜帶。備有四種長度。



\$450 \$440 \$430 \$430

## ALPINE CARBON POLE ANTI SHOCK \$670

輕量化碳纖直式吸震遠足杖，可調較長度由105-130cm，防滑EVA軟膠手柄，手握更為貼手舒適。



15 x 44cm 15 x 85cm

## FOLDING POLE CASE \$120 TREKKING POLE CASE \$180

遠足杖收納袋，由堅韌之70D尼龍所製。



f Montbell Hong Kong

[www.montbell.com.hk](http://www.montbell.com.hk)

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

## 毅行者裝備一應俱全 參加者更專享低至六折優惠

### 荃灣店

荃灣荃新天地一期  
UG72及76店  
Shop UG72&76, Citywalk  
Phase I, Tsuen Wan.  
⌚ 2117 1720

荃灣  
Tsuen Wan

### 沙田店

沙田新城市廣場一期  
5樓525店  
Shop 525, Level 5, New  
Town Plaza, Phase 1,  
Shatin.  
⌚ 3427 9626

沙田  
Shatin

### 將軍澳店

將軍澳新都城中心二期  
1樓1129號舖  
Shop 1129, Level 1,  
Phase II Metro City Plaza,  
Tseung Kwan O  
⌚ 2628 9902

### BaseCamp 銅鑼灣店

銅鑼灣軒尼詩道438-444號  
金鵝商業大廈2-3樓  
2-3/F Gold Swan Commercial  
Building, 438-444 Hennessy  
Rd., Causeway Bay  
⌚ 3695 0871

將軍澳  
Tseung Kwan O

### BaseCamp 旺角旗艦店

旺角彌敦道610號  
荷李活商業中心12樓12-23室  
Rm 12-23, 12/F, Hollywood Plaza,  
610 Nathan Rd., Mongkok,  
Kowloon  
⌚ 2117 1810

### 旺角 THE FOREST

旺角奶路臣街17號  
THE FOREST 2樓201號舖  
Shop No.201, 2/F, THE FOREST,  
17 Nelson Street, Kowloon  
⌚ 3611 5975

旺角  
Mongkok

銅鑼灣  
Causeway Bay

### mont-bell X The Overlander 銅鑼灣希慎店

銅鑼灣軒尼詩道500號  
希慎廣場7樓715-716號舖  
Shop No.715-716, 7/F, Hysan  
Place, No.500 Hennessy  
Road, Causeway Bay  
⌚ 3907 0690



theoverlander\_hk

f the overlander

www.overlander.com.hk

# 電子會員全面開展 (The Overlander E-Membership App)

The Overlander電子會員證已全面開展，各級會員們，可享受更多便利和優惠。

毅行者折扣證密碼  
TW2020

電子會員證有下列好處：

- 更方便：可即時查閱積分。
- 更多優惠：享有更多折扣優惠券及專為電子會員證而設的優惠券。

更多詳情及常見問題，請瀏覽

[www.overlander.com.hk](http://www.overlander.com.hk)內之會員特區公布。

E-Membership Card of The Overlander is launched. Members can enjoy the special offers.

E-Membership Card carries below benefits:

- More convenient : Check bonus points at any time.
- More special offers : Enjoy more discount.

For further details, please visit our website:  
[www.overlander.com.hk](http://www.overlander.com.hk)

特惠商品低至三折，請留意電子App通知或店內公告。  
Special offers up to 70% Off, please download our App or consult our shop colleagues.

Trailwalker  
Discount Code  
TW2020



下載The Overlander電子會員手機程式後，選捷會員專區的「加入e-Pass活動+」，然後輸入折扣証密碼，即可加入成為會員。

To be a member of The Overlander, please download The Overlander E-membership App, enter "Member Zone", click "Add More +" and input your E-Pass code.





**SELVATICA GTX® MS/WS \$1,460**

**SELVATICA MID GTX® MS/WS \$1,580**

輕量多用途遠足鞋，配用Vibram® Selvatica Megagrip防滑粗粒鞋底，GORE-TEX® Extended Comfort防水內裡，加上IMS<sup>3</sup>高承托系統，EXO SKELETON高承托鞋框，配合吸震之EVA中底，加強步履穩定性。



來自意大利之  
遠足靴專家



**15-40% OFF**

**ALTERRA LITE MID GTX® MS/WS \$1,280**

輕量多用途遠足鞋，配用高抓地之Tenuta Grip鞋底及 GORE-TEX® Extended Comfort防水內裡，加上IMS<sup>2</sup>吸震系統，加強緩震功能。



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



PERTEX®  
SHIELD

HELIUM II JACKET MS \$1,240

超輕薄之防風防水外套，以高性能 Pertex®Shield 防水透氣 2.5 夾布製成，輕如無物。並可收摺回內袋成為一小包，方便攜帶。

## 美國山野服飾及裝備專家

15-40% OFF



ECHO S/S TEE WS \$295  
ECHO TANK MS \$260

輕薄舒爽之帶汗快乾上衣。



FERROSI CONVERTIBLE  
PANTS MS \$720

輕便 Soft Shell 彈性遠足拆腳褲，褲管由拉鍊所連結，可隨時變成短褲。



下載 The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



EQUINOX SHORTS -  
10" \$550

輕量型彈性快乾遠足短褲，並經撥水處理，具UPF 50+抗紫外線功能。



FERROSI SHORTS 8"  
MS \$530

高彈性布料配合貼身靈活剪裁及立體褲襠，動作更靈活自如。



RADAR VISOR \$170

可摺式防曬太陽擋，快乾透氣之Supplex®面料，有效抵抗紫外線。

15-40% OFF



SWIFT CAP \$195  
輕薄透氣之兩層式訓練帽。



SUN RUNNER  
CAP \$280

可脫防曬裙之鴨嘴帽，以Supplex®尼龍製成，透氣度佳且具快乾功能。



NOMAD SUN HAT \$340

透氣通爽之闊邊太陽帽。

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



誕自阿爾卑斯山之世界級攀山用品  
毅行者專享 20-50% 折扣優惠

POLARTEC®  
Power Dry®

ROC TEE SS W \$370

輕量通爽之女裝帶汗  
快乾TEE恤。



TYPHON 50000 ST  
JACKET \$2,220

全天候輕薄之高性能  
防水外套，Typhon  
50000由只有7微米  
之Dryedge™纖維所  
織成，透氣度高達  
50,000g/m<sup>2</sup>/24h，  
防水度達20,000mm  
水壓。

DRYEDGE™  
WATERPROOF & BREATHABLE  
FABRIC



TREKKER STRETCH  
SHORT II \$650

動作型彈性遠足短褲。

PERF BREATH  
CAP \$275

超輕量透氣之帶  
汗快乾鴨舌帽。



PULSE 16 \$680

輕巧透氣遠足背囊。

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

毅行者  
服裝推介



## NANO系列多功能小背囊

超輕量之多間隔小背囊，配用舒適通風厚背墊及背帶，有三個不同容量之型號供選擇。

NANO 18/20/24

\$515



18L

\$635



20L

\$795



24L

15-40% OFF

## MAYA 10/16

專為女性而設計之超輕量多用途山野小背囊，背帶及腰帶特別依照女性身形設計，並配用高穩定之BioSync背負系統。

\$875



10L

\$975



16L

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

毅行者  
背囊推介



超輕山野小背囊，配用輕量化之Deuter LITE網背系統，配用3D立體網布透氣背墊，保持背部舒適通爽。

SPEED LITE 16  
\$550



SPEED LITE 20  
\$635



15-40% OFF



FoxRiver®  
PROUDLY AMERICAN MADE SINCE 1900



CANYON ANKLE  
\$145

使用37.5° 溫度調節技術及  
Wick Dry® 快乾物料，在劇  
烈運動時仍可保持乾爽舒  
適。



RACE ANKLE \$130

以高度帶汗之COOLMAX®  
製造，透氣通爽。



COCOONS

Dragon Climber

UCO GEAR

GENTOS.

GERBER

GSI

human gear

LIZARD

Lulabop

kii

MOUNTAIN ACE

N-rit

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

毅行者  
裝備推介

# THE OVERLANDER

Home Of The World Class Outdoor Products

WILDERNESS WEAR



Made in Australia



### COOLMAX® X-STATIC® RACE \$140

高性能跑步短筒襪，  
由帶汗快乾、抗菌防  
臭之纖維所製。

毅行者優惠：  
購買2對可享40% OFF  
有效期至12/12/2020

OVERLANDER



COCOONS



UCO  
GEAR

GENTOS.



Lulabop



MOUNTAIN ACE



15-40% OFF

10K \$150

柔軟舒適之羊毛跑襪。



FUSION LIGHT \$165

以Climayarn®  
EXP 紗線製成  
之功能性戶外  
運動襪。



COOLPLUS®  
RUNNER \$110

以Coolplus®及尼  
龍製成，清涼透  
氣之跑步短襪。



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

毅行者  
裝備推介

**ALPINA**

TRI-SCRAY 2.0 \$860

造型多變之太陽眼鏡，  
可自由裝拆鏡片。



TWIST FIVE CM+ \$860

高性能型格太陽眼鏡。



**EVERNEW**

ULTRA LIGHT  
FOLDING STICK \$540

特輕四段式I柄遠足杖，由堅  
固之7001鋁合金所製，備有  
115cm及125cm兩款長度。



COCOONS



human gear



Lulabop



GENTOS.



15-50% OFF



**KOVEA**  
FOLDING STICK  
C3 \$560

可調校長度之摺疊式  
I柄三段式遠足杖，  
設有吸震彈弓裝置。



◆ Helinox

FL120 TREKKING  
POLE \$520

Helinox系列中最輕之  
遠足杖，僅重145g，  
採用DAC Twist Lock  
鎖定設計，可輕易調  
節長度。



TL125 TREKKING  
POLE \$585

三摺式超輕便遠足杖，全  
長125cm，但收摺後只有  
37cm，而重量亦只有164g，  
極易攜帶。另有115cm及  
130cm長度供選擇。

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊



MULTIDRINK  
20OZ \$129



WIDE MOUTH  
TRITAN 16OZ  
\$79



由不含BPA之Tritan共聚酯所製  
之運動型水瓶。

15-50% OFF



platypus

BIG ZIP EVO 3L  
\$350

輕便摺合式水袋，  
寬口設計，加水及  
清洗更方便。



WIND X-TREME  
TUBULARWIND \$100

全天候百變頭巾，以輕  
薄富彈性之聚酯微纖維  
製成，Sanitized®抗菌  
防臭技術，質地柔軟，  
透氣舒適。有多種顏色  
圖案供選擇。



GENTOS.

COMPACT HEADLIGHT \$205

輕巧的高亮度LED頭燈，亮度高達  
260Lumens，照明距離遠達100米，  
並可以USB充電。



CP-260RSB



COCOONS



GENTOS.  
GERBER



下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

up to 50% off

各款能量食品，毅行者專享低至半價 優惠



能量食品 ENERGY FOOD

下載The Overlander 電子會員手機程式，可獲更多折扣資訊

# “不斷衝破極限 為甚麼？”

當我越投入鍛鍊，就越感到有衝勁。  
這，就是我的原因。

## #我有我原因

碧咸  
友邦保險全球大使

如果您也想活得健康，我們可助您實踐。  
If you have the why, we can help with the how.

📞 2232 8282 (香港 Hong Kong) 0800 315 (澳門 Macau) 📩 hk.vitality@aia.com 🌐 aia.com.hk/aiavitality

🌐 AIA Hong Kong and Macau | 🔎 | 🌐 AIA\_HK\_MACAU | 🔎

AIA Vitality  
健康程式





「智遊保」及「競跑保」是您外遊或參與跑步賽事的最佳夥伴！

*iTravel Protect and Runner Guard are your best companions during your travels and running events!*

►「智遊保」讓您可靈活延長保障或更改保障日期，更可按照個人需要自選額外保障，助您盡情享受旅途上每個動人時刻。

►「競跑保」為跑手度身設計「跑步創傷保障」，涵蓋包括肌腱斷裂及韌帶撕裂等多種跑手常見的受傷。

► Embrace every moment of your journey with ***iTravel Protect***, which gives you flexibility to extend or reschedule your cover and add optional benefits to suit your own personal adventure.

► ***Runner Guard*** offers injury protection designed especially for runners, with a Running Injury Benefit that covers a range of injuries including tendon rupture and ligament tear.

網上投保  
Online Application



健康長久好生活